

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

Tipo di prodotto chimico : Sostanza  
 Nome : FLUIBRAX EURO 40  
 Denominazione commerciale : FLUIBRAX EURO 40  
 N. CE : 265-110-5  
 No. CAS : 64742-10-5  
 REACH - numero di registrazione : 01-2119488175-30-0008  
 Codice di prodotto : 27L, SDS # PbR0268  
 Sinonimi : Sconosciuto

#### 1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

##### 1.2.1. Usi pertinenti identificati

Uso della sostanza/ del preparato : Produzione di sostanze chimiche  
 Prodotto intermedio  
 Formulazione [miscelazione] di preparati e/o reimballaggio  
 Rivestimenti  
 Sostanze per la lavorazione dei metalli  
 Distaccante  
 Agrochimiche  
 Edilizia e costruzioni.  
 Lavori stradali  
 Produzione di prodotti in gomma.  
 Preparazioni e sostanze polimeriche  
 Combustibili  
 Lubrificante  
 Fluidi funzionali  
 Legante

##### 1.2.2. Usi non raccomandati

Dato non disponibile.

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore:  
 4th Floor, 20 North Audley Street  
 London W1K 6WL, United Kingdom  
 Fax number: +44(0) 20 7355 8750  
 E-mail: reach@petrobras.com.br

Produttore:  
 Petróleo Brasileiro S. A.  
 Avenida Chile, 65.  
 20035-900 Rio de Janeiro - Brazil  
 E-mail: sac@petrobras.com.br

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza

Telefono di emergenza : In caso di emergenza di natura chimica, versamento accidentale, perdita, incendio, esposizione o incidente chiamare CHEMTREC in qualsiasi momento del giorno o della notte per USA e Canada: 1-800-424-9300  
 Fuori degli USA e del Canada (si accettano le chiamate a carico del destinatario): 1-703-527-3887

Paese	Organismo ufficiale di consultazione	Indirizzo	Telefono di emergenza
SWITZERLAND	Centre Suisse d'Information Toxicologique Swiss Toxicological Information Centre	Freiestrasse 16 Postfach CH-8028 Zurich	+41 1 251 51 51

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

##### 2.1.1. classificazione secondo la normativa (CE) n. 1272/2008 [EU-GHS/CLP]

Non classificato

##### 2.1.2. Classificazione secondo la direttiva 75/548/EEC o 1999/45/EC

Non classificato

##### 2.1.3. Effetti avversi fisicochimici, per la salute umana e per l'ambiente

Dato non disponibile.

# FLUIBRAX EURO 40

## Scheda di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 453/2010

### 2.2. Elementi dell'etichetta

#### 2.2.1. Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

Nessuna etichettatura applicabile

#### 2.2.2. Labelling according to Directive 67/548/EEC or 1999/45/EC

Nessuna etichettatura applicabile

### 2.3. Altri pericoli

Dato non disponibile.

## SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.1. Sostanze

Nome	Identificatore del prodotto	%	Classificazione secondo le direttive 67/548/EEC
Extracts (petroleum), residual oil solvent	(No. CAS) 64742-10-5 (N. CE) 265-110-5	100	

  

Nome	Identificatore del prodotto	%	classificazione secondo la normativa (CE) n. 1272/2008 [EU-GHS/CLP]
Extracts (petroleum), residual oil solvent	(No. CAS) 64742-10-5 (N. CE) 265-110-5	100	

Testo delle R-, H- e EUH - frasi: vedi alla sezione 16.

### 3.2. Miscele

Non applicabile

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

- Misure di primo soccorso in caso d'inalazione : Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. Se la respirazione diventa irregolare o per insufficienza respiratoria, utilizzare la respirazione artificiale. Se si presentano problemi respiratori, somministrare ossigeno. Consultare il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).
- Misure di primo soccorso in caso di contatto con la pelle : Togliersi immediatamente vestiti contaminati, compresi biancheria e scarpe. In caso di contatto con la pelle lavare subito con olii minerali O vegetali. Sciacquare la pelle/fare una doccia. Consultare il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).
- Misure di primo soccorso in caso di contatto con gli occhi : Sciacquare immediatamente e abbondantemente con acqua, anche sotto le palpebre, per almeno 20 minuti. Consultare immediatamente un medico. Consultare il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).
- Misure di primo soccorso in caso d'ingestione : Non provocare il vomito. In caso di ingestione, sciacquare la bocca con acqua (solamente se l'infortunato è cosciente). Consultare il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

- Sintomi/lesioni in caso di inalazione : L'inalazione di nebbie o aerosoli può provocare irritazione dell'apparato respiratorio.
- Sintomi/lesioni in caso di contatto con la pelle : Leggermente irritante per la pelle. Un prolungato e ripetuto contatto cutaneo può impoverire lo strato di lipidico della cute e provocare una dermatite.
- Sintomi/lesioni in caso di contatto con gli occhi : Leggermente irritante per gli occhi. La sostanza riscaldata causa delle bruciature.
- Sintomi/lesioni in caso di ingestione : Nausea.

### 4.3. Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

L'ingestione è improbabile. Trattamento sintomatico.

## SEZIONE 5: Misure antincendio

### 5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi antincendio adeguati: : Anidride carbonica (CO<sub>2</sub>). Schiuma. Polvere. Acqua nebulizzata.

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

- Pericolo d'incendio : Combustibile.
- Reattività : Prodotti di combustione pericolosi. Biossido di carbonio (anidride carbonica). Ossidi di zolfo. Ossidi di azoto (NO<sub>x</sub>).
- Misure da prendere in generale : Eliminare ogni fonte di accensione se non c'è pericolo. Tenere lontano da fonti di calore/scintille/fiamme /superfici riscaldate - Non fumare.

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

- Istruzioni per l'estinzione : Raffredd. bidoni/bombole spruzz. acqua/metterli in sicuro.
- Protezione durante la lotta agli incendi : In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica. Vedi punto 8.
- Altre informazioni (antincendio) : Raffredd. bidoni/bombole spruzz. acqua/metterli in sicuro.

# FLUIBRAX EURO 40

## Scheda di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 453/2010

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

##### 6.1.1. Per chi non interviene direttamente

- Mezzi di protezione : Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia. Vedi punto 8.  
Procedure d'emergenza : Bloccare la perdita se non c'è pericolo. Allontanare le sorgenti d'ignizione.

##### 6.1.2. Per chi interviene direttamente

- Mezzi di protezione : Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia. In caso d'incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica. Vedi punto 8.  
Procedure d'emergenza : Allontanate il personale non necessario. Allontanare le sorgenti d'ignizione. Bloccare la perdita se non c'è pericolo. Rimuovere subito le perdite.

#### 6.2. Precauzioni ambientali

Bloccare la perdita se non c'è pericolo. Non scaricare nelle fognature o nell'ambiente. Non scaricare nelle acque superficiali. Impedire la diffusione (p.es. con barriere galleggianti). Raccogliere separatamente l'acqua di spegnimento se contaminata.

#### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

- Per contenimento : Raccogliere in contenitori chiusi ed eliminarli. Non disperdere la sostanza nelle fognature o nelle falde acquifere. I rifiuti da smaltire devono essere classificati ed etichettati. Fino al momento dello smaltimento i rifiuti devono essere conservati separati da altri tipi di rifiuti. Smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali. Per lo smaltimento rivolgersi allo smaltitore autorizzato. Smaltimento in conformità con le disposizioni legali vigenti.  
Metodi di pulizia : Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Raccogliere in contenitori chiusi ed eliminarli. Ridurre al minimo l'uso di acqua per la pulizia.  
Altre informazioni (fuoruscita accidentale) : Le autorità preposte alla tutela del patrimonio acquatico devono essere avvisate di eventuali sversamenti consistenti nei corsi d'acqua o nella rete fognaria.

#### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Dato non disponibile.

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

- Precauzioni per la manipolazione sicura : Utilizzare il dispositivo di protezione individuale richiesto. Da manipolare conformandosi alla normale igiene industriale ed alle normali procedure di sicurezza. Mettere a terra / a massa il contenitore e il dispositivo ricevente. Utilizzare solo utensili antiscintillamento.

#### 7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

- misure tecniche : Provvedere ad una sufficiente aerazione. Collegare a terra le apparecchiature. Utilizzare solo utensili antistatici (antiarco).  
Materiali incompatibili : Agenti ossidanti, forti.  
Luogo di stoccaggio : La pavimentazione dei locali/aree di deposito deve essere impermeabile e disposta in tale modo da costituire un bacino di contenimento. Conservare a temperatura ambiente normale.

#### 7.3. Usi finali specifici

Dato non disponibile.

### SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

#### 8.1. Parametri di controllo

Foschia dell'olio		
Belgium	Valori limite (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg/m <sup>3</sup>
Belgium	Valore di breve durata (mg/m <sup>3</sup> )	10 mg/m <sup>3</sup>
Italy - Portugal - USA ACGIH	ACGIH TWA (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg/m <sup>3</sup>
Italy - Portugal - USA ACGIH	ACGIH STEL (mg/m <sup>3</sup> )	10 mg/m <sup>3</sup>

#### 8.2. Controlli dell'esposizione

- Misure tecniche di controllo : Provvedere ad una sufficiente aerazione. Lavorare all'aria aperta/usare l'aspirazione localizzata Ventilazione o protezione respiratoria.  
Mezzi protettivi individuali : Guanti protettivi. Occhiali di protezione a mascherina. Indumenti protettivi.



- Protezione delle mani : Guanti di protezione in gomma o PVC.  
Protezione degli occhi : Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.  
Protezione della pelle e del corpo : Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.

# FLUIBRAX EURO 40

## Scheda di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 453/2010

Protezione respiratoria : Lavorare in zone ben ventilate oppure con una mascherina per la respirazione. In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto. In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica.

### SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

#### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Forma : Liquido  
Aspetto : opaco/a.  
Colore : nero/a.  
Odore : Solventi.  
Soglia olfattiva : Dati non disponibili  
pH : Dati non disponibili  
Punto di fusione : Dati non disponibili  
Punto di solidificazione : Dati non disponibili  
Punto di ebollizione : 367.8-704.4 °C  
Punto d'infiammabilità : 290 °C ASTM D 92  
Velocità d'evaporaz. rel. All'acetato butilico : Dati non disponibili  
Infiammabilità (solidi, gas) : Dati non disponibili  
Limiti d'esplosività : Dati non disponibili  
Pressione(tensione) di vapore : < 5 mmHg @ 25°C  
Densità relativa di vapore a 20 °C : Dati non disponibili  
Densità relativa : 0.95 g/cm<sup>3</sup> @ 20°C  
Solubilità : Solubile in solventi organici.  
Acqua: Trascurabile.  
Log Pow : Dati non disponibili  
Temperatura di autoaccensione : > 350 °C  
Temperatura di decomposizione : Dati non disponibili  
Viscosità : 40-55 cSt @ 100°C

#### 9.2. Altre informazioni

Dato non disponibile.

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

#### 10.1. Reattività

Prodotti di combustione pericolosi. Biossido di carbonio (anidride carbonica). Ossidi di zolfo. Ossidi di azoto (NOx).

#### 10.2. Stabilità chimica

Stabile a temperatura ambiente e nelle normali condizioni d'uso.

#### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Dato non disponibile.

#### 10.4. Condizioni da evitare

Tenere lontano da fonti di calore/scintille/fiamme /superfici riscaldate - Non fumare.

#### 10.5. Materiali incompatibili

Agenti ossidanti, forti.

#### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Dato non disponibile.

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

#### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

##### FLUIBRAX EURO 40 (64742-10-5)

DL50 orale ratto	> 5000 mg/kg valori di riferimento
DL50 cutaneo coniglio	> 2000 mg/kg valori di riferimento

Possibili effetti nocivi sull'uomo e possibili sintomi : Test Ames negativo. Non classificabile rispetto alla carcinogenicità per l'uomo (IARC gruppo 3).

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

#### 12.1. Tossicità

Ecologia - acqua : In caso di sversamenti accidentali di grosse dimensioni il prodotto può essere pericoloso per gli organismi acquatici a causa della possibile formazione di una pellicola sulla superficie dell'acqua che può diminuire i livelli di ossigeno disciolto.

# FLUIBRAX EURO 40

## Scheda di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 453/2010

### 12.2. Persistenza e degradabilità

Dato non disponibile.

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Dato non disponibile.

### 12.4. Mobilità nel suolo

Dato non disponibile.

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Dato non disponibile.

### 12.6. Altri effetti avversi

Dato non disponibile.

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Raccomandazioni per lo smaltimento dei rifiuti : Per lo smaltimento rivolgersi allo smaltitore autorizzato. Non disperdere la sostanza nelle fognature o nelle falde acquifere. Fino al momento dello smaltimento i rifiuti devono essere conservati separati da altri tipi di rifiuti. Smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali. Smaltimento in conformità con le disposizioni legali vigenti.

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### 15.1.1. Normative UE

Dato non disponibile.

#### 15.1.2. Norme nazionali

Non classificato come pericoloso secondo i criteri delle direttive 67/548/CEE e/o 1999/45/CE

### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Dato non disponibile.

## SEZIONE 16: Altre informazioni

Fonti di dati : PETROBRAS. Scheda.

Sigle e abbreviazioni : ASTM - American Society for Testing and Materials . CLP - Classificazione, Etichettatura e Imballaggio. CSR: Relazione sulla sicurezza chimica. EC: Comunità Europea. EEC: Comunità Economica Europea. GHS - Sistema globalmente armonizzato. REACH: Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche. SDS: Scheda dati di sicurezza.

*Le informazioni riportate in questa scheda dati di sicurezza si fondano sulla conoscenza attuale e si ritengono complete e accurate. Descrivono il prodotto solo ai fini dei requisiti di salute, sicurezza e ambientali e pertanto sono da usarsi solo come guida. I dati si riferiscono a un prodotto specifico e possono essere privi di validità per usi combinati con altri prodotti. Spetta all'utente valutare e usare questo prodotto con cautela e rispettare tutte le leggi e le normative applicabili. Petrobras non risponde di danni o lesioni riportate per uso anomalo o per mancata osservanza delle prassi raccomandate.*